

by, through, or quit any post or command as aforesaid, without first having obtained the licence or permission of such Governor, Lieutenant-governor, or Commanding-officer, who may govern or command the same; such permission to be indorced upon or annexed to this Licence. And that he the said *Joseph Richardville* shall request of all and every such Governor, Lieutenant-governor or Commanding-officer, to be made acquainted with the several rules, orders and directions, relating to the trade and commerce with the Indians Inhabiting, residing or resorting within the district of such Governor, Lieutenant-governor or Commanding-officer, in order that he the said *Joseph Richardville* his agents and servants, may in all things conform him and themselves to and fulfil the same.

FOURTH. That he the said *Joseph Richardville* and all and every person or persons under his direction, governance or employ, shall in all things conform him and themselves to such rules, orders and directions, made or to be made, and to him the said *Joseph Richardville* or his agents signified by the Governor, Lieutenant-governor or Commanding-officer, of any such post, district or command, relating to and respecting the trade and commerce with the Indians residing in or resorting to such district, being under his Majesty's protection.

FIFTH. That he the said *Joseph Richardville* and all and every his agents, servants or those by him employed, shall and will in all things fulfil and obey the laws, as well of Great-Britain as of this Province, and the ordinances thereof made or to be made, which do or may concern or respect the trade or commerce with the Indians under his Majesty's protection.

SIXTH. That the said *Joseph Richardville* or such person as he shall employ as guide or pilot for the said voyage, shall and will, immediately upon his return to Montreal, and within twenty-four hours after such his return, personally appear before such person as the Secretary of the Province may for that purpose appoint (being duly approved of) as his agent there, and render to him an account upon oath of the names of the persons hired or employed by him upon the said voyage, who shall have returned with him, and also the names of those who may have quitted his service, and where and at what particular place.

SEVENTH. That he the said *Joseph Richardville* shall first, and before entering upon the said voyage and trade, have given lawful, good and sufficient security to our Sovereign Lord the King, his heirs and successors, to keep, fulfil and perform, all and every article and the several conditions of this Licence, to be certified thereon by the Secretary of the Province, or his agent for that purpose.

AND LASTLY, I do grant, permit and licence the said *Joseph Richardville* to trade to and with the said Indians, agreeable to and under the express conditions above-mentioned, for and during the space of \_\_\_\_\_ months from the date hereof. PROVIDED ALWAYS, and I do hereby declare, that this Licence and Permission shall be held as valid and effectual only, and for so long a time as the said *Joseph Richardville* shall keep, fulfil and perform all and every the above-mentioned conditions.

GIVEN under my hand and seal at arms, at the Castle of St. Lewis, in the city of QUEBEC, this *thirteenth* day of *July* - one thousand seven hundred and seventy eight and in the *eighteenth* year of his Majesty's reign.

*Edw. Haldimand*

By His EXCELLENCY's Command,

*John Cornwall*

I Do hereby certify, That

and

have this day entered into Security in the sum of

to our Sovereign Lord the King, his heirs and successors, to fulfil,

keep and perform, all and every the articles and conditions in this Licence and Permission above-mentioned.

do hereby certify, That

do hereby certify, That

do hereby certify, That

I do sincerely promise and swear, That I will be faithful and bear true Allegiance to his Majesty King GEORGE the Third, and him will maintain and defend to the utmost of my power. So help me God.

I do sincerely promise and swear, That I will neither say or do any thing prejudicial to the interest of his Majesty King GEORGE the Third, directly or indirectly; and if any matter or thing shall come to my knowledge, whereby the interest of the British Government is or may be affected or injured, I will immediately give intelligence thereof to the Governor or Commander in Chief of this Province, and also to the Commanding-officer at the post I shall be nearest to at the time of making such discovery, particularly if I shall know or hear of any practices with the Indians that I shall conceive to be to the prejudice of his Majesty's service; I will do my utmost to disclose and make known such matter to the Governor and Commanding-officer aforesaid. And I do further promise and swear, That in all my dealings with the several nations or tribes of Indians to whom I may occasionally resort, I will confine myself entirely to the sole purposes of traffick and commerce; and I will at no time hold any publick talk with any of their Chiefs; nor enter into any of their councils, nor make any engagements with them, or any of them, save and except such as are merely relative to the purposes aforesaid; and in a more particular manner, I will not deliver, or cause to be delivered, or consent to the being delivered, any Belt of Wampum, or other Belts or Strings, to any Indian Chief or Chiefs or other Indian or Indians, except in a course of trade, or merely for the purposes of trade, and for no other purpose whatsoever; and further, I will not directly or indirectly instigate or stir up any strife or mischief amongst the Indians, but as much as in me lies will promote peace and union amongst his Majesty's Old and New Subjects and the Savage Nations; and I will in all things behave and demean myself as a good and faithful subject of his Majesty King GEORGE the Third ought to do. So help me God.

Sworn before me at Montreal, this  
Day of \_\_\_\_\_ 177